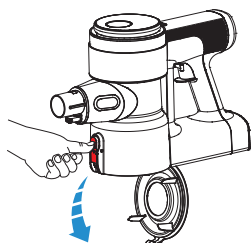
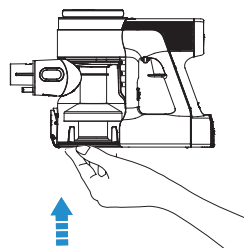


## Vaciado del cesto de basura



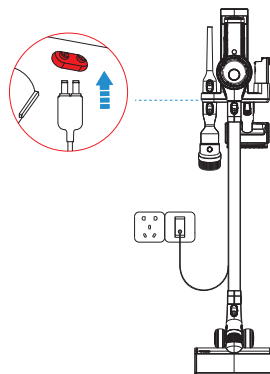
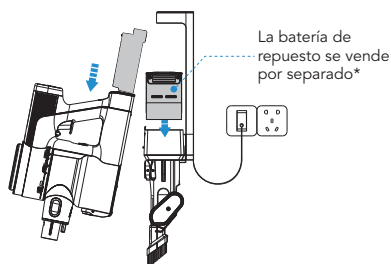
Cuando finalice, presione el botón de liberación al costado del cesto de basura para vaciar el contenido.



Cierre y fije la tapa del cubo de basura en su lugar.

## Carga de la batería

Conecte el adaptador al soporte y a la toma de corriente. Para cargar, fije el cuerpo principal con la batería en el soporte.



### Nota:

\* Si necesita una batería de repuesto, cómprela en Tineco. Cuando se fija en el soporte de pared, se cargará primero la batería conectada al cuerpo principal y, luego, la batería de repuesto.



### Advertencia:

- Utilice únicamente el adaptador que suministra Tineco para cargar la batería.
- Si no utilizará el aparato durante un período prolongado, guarde la batería de litio en un lugar fresco y seco. Cada 3 meses, asegúrese de que la batería tenga un nivel intermedio de carga.

## Tiempo de funcionamiento

- Cuando está en modo AUTO, el tiempo de funcionamiento es de aproximadamente 50 minutos. Cuando se utiliza la potencia MAX, el tiempo de funcionamiento es de aproximadamente 10,5 minutos.
- Los datos estimados se obtuvieron a partir de pruebas realizadas en el laboratorio de Tineco, en las que se utilizó una batería y accesorios no motorizados.

## Tiempo de carga

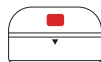
- La carga completa de una batería toma aproximadamente entre 3 y 4 horas.
- Los datos estimados se obtuvieron en un laboratorio de Tineco usando temperaturas ambientales entre 4 °C (39,2 °F) y 40 °C (104 °F).

## Indicador

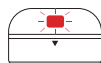
### Durante el uso



Nivel de la batería > 20 %: luz verde fija.



Nivel de la batería ≤ 20 %: luz roja fija.



Luz roja intermitente: falla.



Luz encendida: en funcionamiento.



Luz intermitente: fallas de motor, canal de aire obstruido, mal funcionamiento del sensor de polvo, rodillo del cepillo enredado o filtro demasiado sucio podrían ser las posibles causas.

## Durante la conexión a la red



Luz encendida: Se conectó correctamente a la red Wi-Fi.



Luz intermitente: Se está conectando a la red Wi-Fi.

## Durante la carga

ES



Carga en curso (nivel de batería entre el 0 % y el 99 %)  
Indicador de batería: luz verde de notificación.  
Indicador de MAX/AUTO: luz blanca de notificación.



Carga completa (nivel de la batería hasta el 100 %)  
En 5 minutos:  
Indicador de batería: verde fijo.  
Indicador de MAX/AUTO: blanco fijo.  
Después de 5 minutos: se apagan ambas luces indicadoras.



Luz indicadora intermitente: falla.

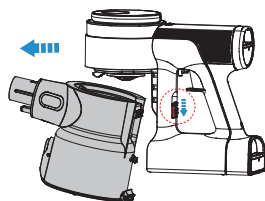
# Mantenimiento

## Nota:

- Limpie el cesto de basura y los filtros después de cada uso.
- Para mantener un alto rendimiento, lave y seque el prefiltro mensualmente y reemplácelo cada 6 meses. Lave y seque el filtro de aire HEPA cada 3 meses y reemplácelo cada 12 meses.

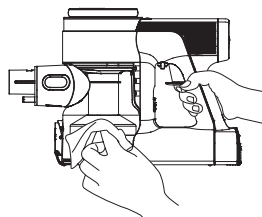
## Filtros y cesto de basura (filtro de malla, prefiltro y filtro de aire HEPA)

1



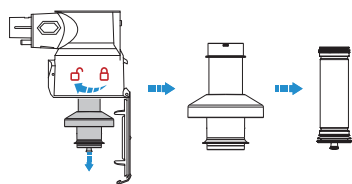
Presione el botón de liberación del cesto de basura para sacarlo.

2



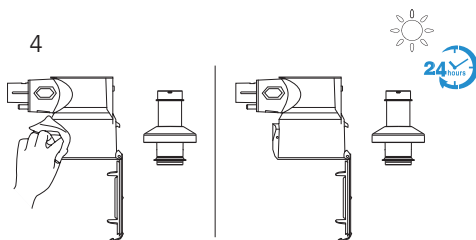
Limpie con un paño húmedo cuidando evitar que entre agua en el cuerpo principal y la batería del aparato.

3

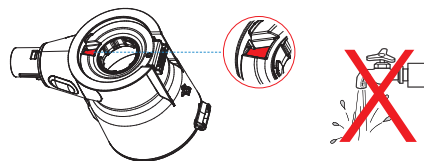


Gire a la izquierda para quitar los filtros.

4



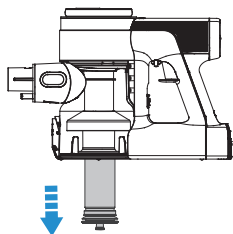
Limpie el cesto de basura y el filtro de malla con un paño húmedo. Deje secar al aire completamente antes de volver a colocarlo.



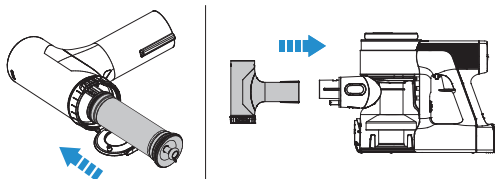
## Advertencia:

- No lave el cesto de basura, ya que contiene un sensor de polvo. Si entra en contacto con el agua, séquelo con un secador de pelo.

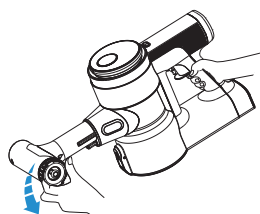
## Prefiltro



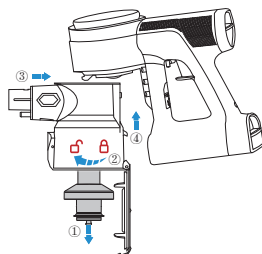
Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de limpiarlo y saque el prefiltro sucio del portafiltro de malla.



Coloque un filtro limpio en el cuerpo principal. Ponga el prefiltro sucio en la herramienta de limpieza y conéctela al cuerpo principal.

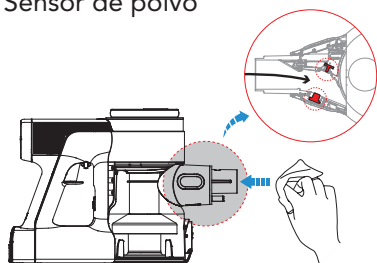


Haga funcionar el aparato en el modo MAX y gire la cubierta lateral para limpiar el prefiltro sucio.



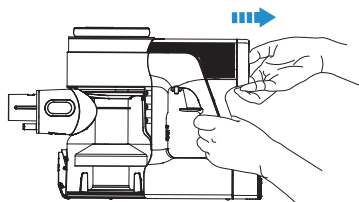
Después de la limpieza, inserte correctamente el prefiltro limpio en el filtro de malla en su lugar. Coloque los filtros limpios y el cesto de basura de nuevo en el cuerpo principal; a continuación, cierre la tapa del cesto de basura.

## Sensor de polvo

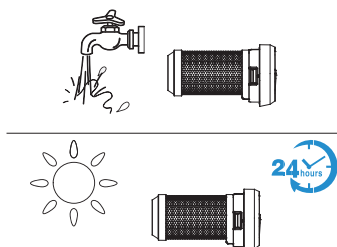


Para evitar la acumulación de polvo que puede afectar el rendimiento de la limpieza, limpie la boca de aspiración con un paño húmedo.

## Filtro de aire HEPA

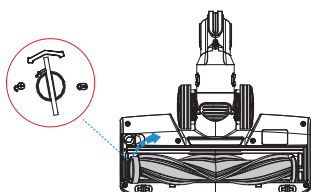


Presione el botón de liberación del filtro de aire HEPA y retírelo cuidadosamente para limpiarlo. No utilice el aparato sin haber instalado antes el filtro de aire HEPA.

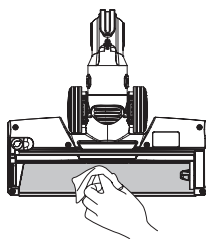


El filtro de aire HEPA puede lavarse con agua corriente y debe estar completamente seco antes de volverlo a colocar.

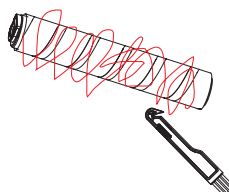
## Rodillo del cepillo



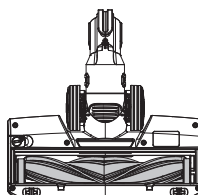
Utilice una moneda u otra herramienta para abrir el seguro del rodillo del cepillo y saque el cepillo por su ventana.



Limpie cuidadosamente la ventana transparente del cepillo.



Retire los residuos enredados en el rodillo con la herramienta para limpiar el cabello de Tineco.



Después de la limpieza, vuelva a colocar el cepillo.



### Advertencia:

- El cepillo eléctrico contiene componentes eléctricos que no deben ser mojados ni lavados con agua.

# Especificaciones

ES

|                               |                                                               |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Producto                      | SERIE PURE ONE S12V                                           |
| Voltaje                       | 21,6 V== 2500 mAh Li-ion                                      |
| Potencia nominal              | 500 W                                                         |
| Capacidad del cesto de basura | 0,6 L                                                         |
| Tiempo de carga               | 3-4 h                                                         |
| Entrada de carga              | 100-120 V aproximadamente                                     |
| Tiempo de funcionamiento      | AUTO: 50 min aproximadamente<br>MAX: 10,5 min aproximadamente |

## Desechos

- La batería contiene materiales nocivos para el medioambiente y se debe sacar del aparato antes de desecharlo.
- Al retirar la batería, debe estar apagado el aparato.
- Se deben clasificar las baterías, los cargadores, los accesorios y el empaque para permitir un reciclaje respetuoso con el medioambiente. No los ponga en el fuego, el agua o la tierra. No deseche las baterías ni los cargadores en la basura doméstica. 
- Si la filtración de la batería entra en contacto con la piel o la ropa, lávese inmediatamente con agua para evitar la irritación y busque asistencia médica.

# Solución de problemas

|                              |                                                                                     |                                                                              |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| El aparato no enciende       | No tiene energía                                                                    | Cargue la batería                                                            |
|                              | Protección automática ante el sobrecalentamiento                                    | Reinicie después de que se enfríe                                            |
|                              | La boca de aspiración está obstruida                                                | Revise y quite las obstrucciones                                             |
| Potencia débil de aspiración | El cesto de basura y los filtros están llenos                                       | Limpie el cesto de basura y los filtros                                      |
|                              | El prefiltro no está instalado                                                      | Instale el prefiltro                                                         |
|                              | El aparato está obstruido (es decir, el tubo, la boca de aspiración u otras piezas) | Elimine las obstrucciones                                                    |
|                              | El rodillo del cepillo tiene cabellos o fibras enredadas                            | Limpie el rodillo del cepillo                                                |
| Sonidos anormales del motor  | El aparato está obstruido (es decir, el tubo, la boca de aspiración u otras piezas) | Elimine las obstrucciones                                                    |
| No se carga la batería       | El adaptador no está colocado correctamente                                         | Vuelva a colocar el adaptador correctamente                                  |
|                              | No hay contacto suficiente entre el cuerpo principal y la batería                   | Compruebe que el cuerpo principal y la batería estén colocados correctamente |
|                              | El adaptador no está diseñado para el modelo PURE ONE S12V                          | Utilice el adaptador original                                                |

| Problema                                                                                                                                                     | Causa posible                                                | Solución                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Luz indicadora intermitente durante la carga                                | La luz se apaga después de 6 s, error de carga               | Compruebe si el adaptador y la batería están en buen estado                           |
|                                                                                                                                                              | Sigue parpadeando, la batería no está en el cuerpo principal | Inserte la batería en el cuerpo principal                                             |
| Luz indicadora intermitente durante el funcionamiento                       | Falla del motor                                              | Quite las obstrucciones y reinicie                                                    |
|                                                                                                                                                              | Canal de aire obstruido                                      | Elimine las obstrucciones                                                             |
|                                                                                                                                                              | Rodillo del cepillo enredado                                 | Limpie el rodillo del cepillo                                                         |
|                                                                                                                                                              | Filtro lleno de polvo                                        | Consulte la sección "Mantenimiento" para limpiar el filtro                            |
|                                                                                                                                                              | Funcionamiento incorrecto del sensor de polvo                | 1. Limpie el polvo del sensor interior<br>2. Instale correctamente el cesto de basura |
| El indicador de batería parpadea de color rojo durante el funcionamiento  | Falla de batería                                             | Quite la batería y déjelo enfriar                                                     |

**Nota:**  
 Si no se ofrece una solución en la guía de solución de problemas anterior, comuníquese con nosotros en [support@tineco.com](mailto:support@tineco.com) o visite nuestro sitio web [www.tineco.com](http://www.tineco.com) para obtener más asistencia.

# Garantía

## GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS

- Solo es válida para compras realizadas en los distribuidores autorizados de Tineco.
- Está sujeta al cumplimiento de los requisitos indicados en este manual de instrucciones y a las condiciones adicionales señaladas a continuación.

## ¿QUÉ TIENE COBERTURA?

- Su aparato Tineco tiene una garantía de 2 años contra defectos originales de material y fabricación, cuando se utiliza para fines domésticos privados en virtud del Manual de instrucciones de Tineco. Los accesorios motorizados y la batería comprados por separado tienen una garantía de 1 año.
- Mediante esta garantía, se proporciona, sin cargos adicionales, toda la mano de obra y las piezas necesarias para garantizar que su aparato esté en condiciones de funcionamiento adecuadas durante el período de garantía.
- Esta garantía solo será válida si el aparato se utiliza en el país en el que se vendió.

## ¿QUÉ CARECE DE COBERTURA?

Tineco no se hace responsable de los costos, daños ni reparaciones que se produzcan como consecuencia de lo siguiente:

- Aparatos comprados en un distribuidor no autorizado.
- Operación o manipulación descuidado, uso indebido, abuso o falta de mantenimiento, o bien uso distinto al estipulado en el Manual de instrucciones de Tineco.
- Uso del aparato que no corresponda a los fines domésticos normales, p. ej., fines comerciales o de alquiler.
- Uso de piezas que no corresponda al estipulado en el Manual de instrucciones de Tineco.
- Uso de piezas y accesorios distintos a los producidos o recomendados por Tineco.
- Factores externos no relacionados con la calidad ni el uso del producto, como el tiempo, las modificaciones, los accidentes, los cortes eléctricos, las sobretensiones o los hechos fortuitos.
- Reparaciones o alteraciones que realizan partes o agentes no autorizados.
- No se ha quitado la obstrucción ni otros materiales peligrosos del aparato.
- Desgaste normal, incluidas las piezas de desgaste normales, como el contenedor transparente, la correa, el filtro, el filtro de aire HEPA, la barra del cepillo y el cable de alimentación (o cuando se detecta daño o abuso externo), daños en la alfombra o el piso debido a un uso distinto al estipulado en las instrucciones del fabricante o a no apagar la barra del cepillo cuando es necesario.
- Reducción del tiempo de descarga de la batería debido al uso o la antigüedad de esta.

## LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

- Cualquier garantía implícita relacionada con su aparato, incluida, entre otras, la garantía de comerciabilidad o idoneidad para un propósito determinado, se limita a la duración de esta garantía.
- La cobertura de la garantía solo es válida para el propietario y la batería originales y no se puede transferir.
- Mediante esta garantía limitada, se le otorga derechos legales específicos. Es posible que también tenga otros derechos, los que varían según la región.
- Es posible que las garantías del fabricante no sean válidas para todos los casos, lo que puede depender de factores, como el uso del producto, el proveedor o el lugar de compra. Revise la garantía detenidamente y comuníquese con el fabricante si tiene alguna pregunta.

## SERVICIO DE GARANTÍA

**Registro:** Le recomendamos encarecidamente que, al realizar la compra, registre su aparato en el sitio web oficial de Tineco ([www.tineco.com/register](http://www.tineco.com/register)) y disfrute de ventajas exclusivas. Para registrarse, ingrese los últimos 11 dígitos del número de serie (que se encuentra en la base del cuerpo principal). La falta de registro de su producto no mermará sus derechos de garantía.



**Instrucciones de reclamación:** Conserve su comprobante de compra. Para hacer una reclamación en virtud de nuestra Garantía limitada, deberá proporcionar su número de serie y el comprobante de compra original, en el que se incluya la fecha de compra y el número de pedido.

Tineco o un agente autorizado realizará todas las tareas de mantenimiento.

Las piezas defectuosas reemplazadas pasarán a ser propiedad de Tineco.

El servicio técnico en virtud de esta garantía no extenderá su período de validez.

Si su aparato no funciona correctamente, envíenos un correo electrónico a [support@tineco.com](mailto:support@tineco.com)

Llame a nuestro servicio de  
atención al cliente:

1-855-292-8864

O bien envíe un correo electrónico a nuestro  
servicio de atención al cliente:

[support@tineco.com](mailto:support@tineco.com)

Visite el sitio web de Tineco:

[www.tineco.com](http://www.tineco.com)

# CONTENU

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Consignes de sécurité importantes ..... | 58 |
| Aperçu .....                            | 61 |
| Accessoires .....                       | 63 |
| Assemblage .....                        | 65 |
| Fonctionnement .....                    | 67 |
| Entretien .....                         | 77 |
| Spécifications .....                    | 80 |
| Dépannage .....                         | 81 |
| Garantie .....                          | 83 |

# Consignes de sécurité importantes

## ENREGISTREZ CES INSTRUCTIONS

### Usage domestique seulement.

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être respectées, y compris les suivantes :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER (CET APPAREIL). Ne pas suivre les avertissements et instructions peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou des blessures graves.

**AVERTISSEMENT** — Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure :

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances si elles ont été supervisées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
2. L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions.
3. Pour utilisation à l'INTÉRIEUR SEULEMENT. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur, ni dans un environnement commercial ou industriel. Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces humides ou avec de l'eau stagnante.
4. Ne pas permettre l'utilisation comme jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité des enfants, des animaux ou des plantes.
5. Utiliser uniquement comme décrit dans ce manuel. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
6. Ne pas utiliser avec un cordon ou une fiche endommagé. Si l'appareil a été échappé, endommagé, laissé à l'extérieur, jeté dans l'eau ou qu'il ne fonctionne pas correctement, le retourner à un centre de service.
7. Ne pas manipuler le chargeur, y compris sa prise et ses bornes, avec les mains humides.
8. Ne mettre aucun objet dans les ouvertures. Ne pas utiliser si des ouvertures sont obstruées; garder à l'abri de la poussière, des peluches, des cheveux et de toute chose qui pourrait réduire le débit d'air.
9. Tenir les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps loin des ouvertures et des pièces mobiles.
10. Faire très attention lors du nettoyage dans des escaliers.
11. Ne pas utiliser l'appareil pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, par exemple de l'essence, ni l'utiliser dans des endroits où de tels liquides pourraient être présents.
12. Ne rien ramasser qui brûle ou qui fume, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
13. Ne pas utiliser l'appareil sans filtre. Éviter d'activer l'appareil involontairement.

14. S'assurer que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher le bloc-batterie ou de prendre ou transporter l'appareil. Le transport de l'appareil avec le doigt sur l'interrupteur ou sa mise en marche accidentelle peut provoquer des accidents.
15. Débrancher le bloc-batterie de l'appareil avant d'effectuer un réglage, de changer d'accessoire ou d'entreposer l'appareil. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'appareil.
16. Pour recharger la batterie, utiliser uniquement le bloc d'alimentation amovible fourni avec l'appareil. Un chargeur qui convient à un type de bloc-batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc-batterie.
17. Utiliser l'appareil uniquement avec un bloc-batterie Tineco spécifiquement désigné. L'utilisation de tout autre bloc-batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.
18. Lorsque le bloc-batterie n'est pas utilisé, le tenir à l'écart d'autres objets métalliques, comme les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis et d'autres petits objets métalliques qui peuvent établir un contact d'une borne à l'autre. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut causer des brûlures ou un incendie.
19. En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, rincer la partie touchée à grande eau. En contact avec les yeux, consulter un médecin. Le liquide qui s'échappe de la batterie peut causer des irritations ou des brûlures.
20. Ne pas utiliser un bloc-batterie ou un appareil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et causer des incendies, des explosions et des blessures.
21. Ne pas exposer le bloc-batterie ou l'appareil aux flammes ou à une température excessive. L'exposition aux flammes ou à une température supérieure à 130 °C (266 °F) peut provoquer une explosion.
22. Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc-batterie ou l'appareil en dehors de la plage de température indiquée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à une température en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.
23. Confier l'entretien à un réparateur qualifié qui utilise uniquement des pièces de rechange identiques. Cela permettra de maintenir la sécurité du produit.
24. Cet appareil contient des cellules de batterie non remplaçables. Ne pas modifier ni tenter de réparer l'appareil ou le bloc-batterie, sauf comme il est indiqué dans le mode d'emploi et d'entretien.
25. Toujours éteindre l'appareil avant de brancher ou débrancher la buse motorisée.
26. Ne pas charger ni entreposer l'appareil à l'extérieur ou dans une voiture. Charger, entreposer et utiliser la batterie uniquement à l'intérieur, dans un endroit sec où la température se situe entre 4 °C (39,2 °F) et 40 °C (104 °F). Le chargeur est réservé à l'usage intérieur.

## Seulement pour l'Amérique du Nord : Déclaration de conformité du fournisseur de la FCC

Tineco/SÉRIE PURE ONE S12V

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. L'utilisation de l'appareil est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) il doit tolérer toutes les interférences reçues, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler la permission d'utiliser l'équipement.

Remarque : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- (1) Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- (2) Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- (3) Connecter l'équipement dans une prise liée à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- (4) Consulter le détaillant ou un technicien radio/télé expérimenté pour obtenir de l'aide.

## Déclaration de la FCC sur l'exposition aux radiations

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC établies pour un environnement non contrôlé.

## Remarque

Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou TV causées par des modifications non autorisées à cet équipement. De telles modifications pourraient annuler l'autorisation d'utiliser cet équipement.

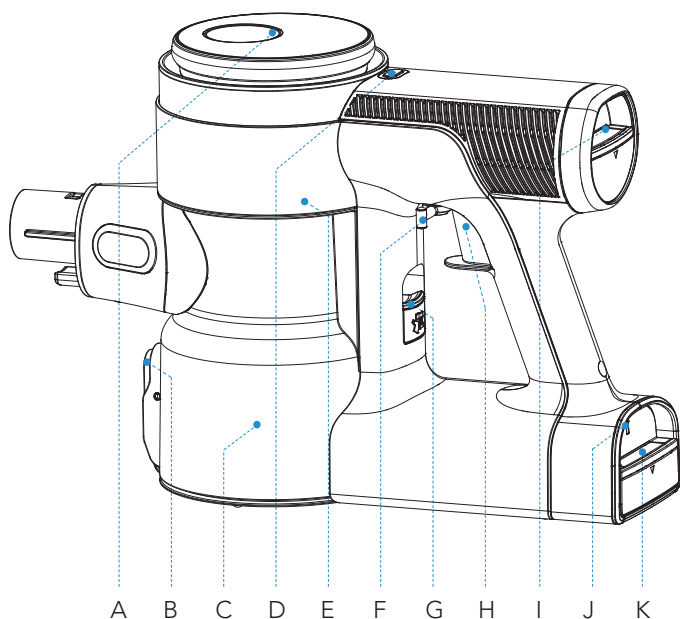
## Note IC

L'émetteur-récepteur exempté de licence contenu dans le présent appareil est conforme au CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicable aux appareils radio exemptés de licence. L'utilisation de l'appareil est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire d'interférences.
  - (2) Il doit tolérer toutes les interférences reçues, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.
- Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.
  - Pour se conformer aux limites d'exposition aux rayonnements dans un environnement non contrôlé CNR 102, une distance d'au moins 15 cm doit être maintenue entre l'antenne de cet appareil et toute partie du corps.

# Aperçu

S12V



A. Zone de fixation magnétique

B. Bouton de vidange de la poussière

C. Réceptacle

D. MAX/AUTO

E. Bouton de réinitialisation du WiFi (retirer le réceptacle pour y accéder)

F. Verrou de gâchette

G. Bouton de libération du réceptacle

H. Gâchette

I. Bouton de libération du filtre HEPA

J. Voyant de batterie

K. Bouton de libération de batterie